

09/2009



ATTREZZATURE PER EDILIZIA  
EQUIPMENT FOR BUILDING INDUSTRY

# SIRITOP

Art. 5057-5068-5080







FLIESENSCHNEIDMASCHINEN

COUPE-CARREAUX

TILE CUTTERS

TAGLIAPIASTRELLE

-  Tagglaplastrelle professionali con sistema a trazione, leggere e precise, con squadra orientabile.
-  Professional saw for ceramic tiles with driving system, lightweight and accurate, with revolving square.
-  Coupe-carreaux professionnels dotés de système à traction, légers et précis, avec équerre orientable.
-  Leichte und präzise Fliesenschneidemaschinen für den professionellen Gebrauch mit Antriebssystem und orientierbarem Winkelkopf.

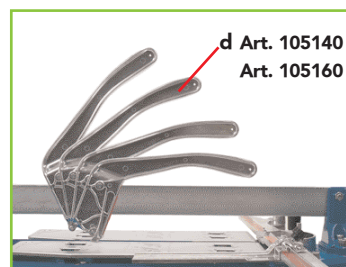
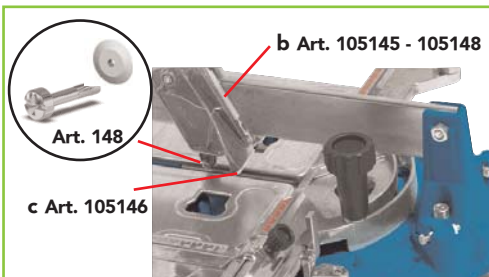
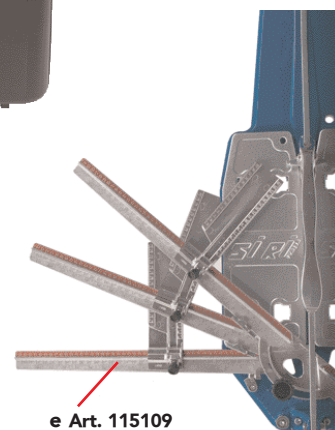
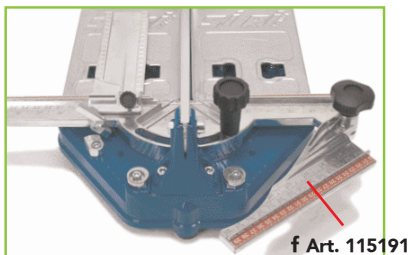
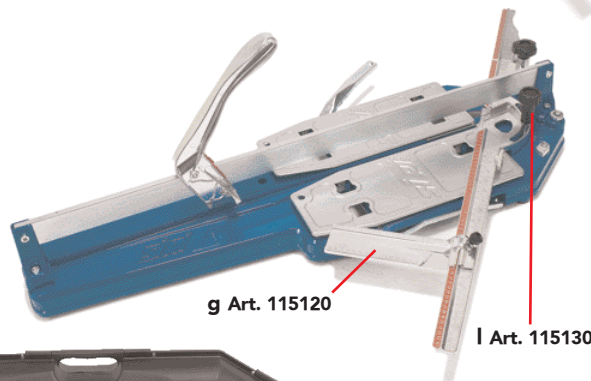
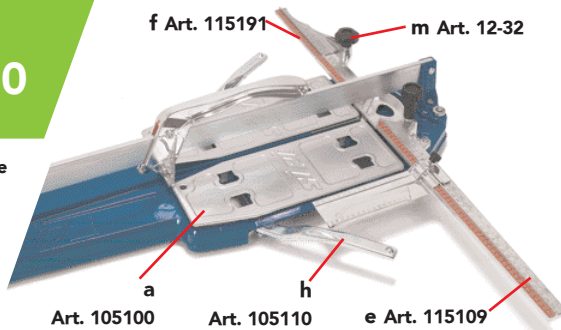
# SIRITOP Art. 5057-5068-5080

**U** Tagliapiastrelle professionale per tagli su ceramiche e porcellanato. Telaio in alluminio pressofuso, che garantisce robustezza, peso contenuto e durabilità nel tempo. Piani molleggiati per facilitare la separazione della piastrella (a). Manico in alluminio con speciale inserto interno (b) per garantire una grande precisione, scorrevolezza e durabilità. Protezione antigraffio nel separatore (c). Il manico è stato studiato per garantire spessori di taglio da 0 a 2 cm (d). Squadro orientabile su entrambi i lati (e), con scala di misurazione per angolazioni da -45 a +45°, barra centimetrata e in pollici per i tagli lineari e scala con misura del diagonale. Lo squadro è fulcrato sulla linea di taglio per garantire la reale misura sia lineare che diagonale. Dotata di prolunga per lo squadro (f); di squadretto con scala di misurazione (g); di piedini in gomma antiscivolo e antigraffio; di supporti laterali a scomparsa per le piastrelle di grande formato (h). A richiesta è disponibile la valigia da trasporto (i).

**U** Professional saw for ceramic and porcelain tiles. Die-cast aluminum structure ensures sturdiness, reduced weight and extended life. Spring surfaces help tile detachment (a). Aluminum handle with special inner insert (b) ensures utmost precision, smooth movement and long life. Separator features a scratch-proof protection (c); handle was designed for 0 to 2 cm cutting thickness (d). Square can be oriented on either side (e), with scale for angles from -45 to +45°, bar divided into centimeters and inches for linear cuts and scale for diagonal measurement. Square is pivoted on the cutting line to ensure accurate linear and diagonal measurement. Fitted with: square extension (f), square with measurement scale (g), scratch-proof anti-slip rubber feet, and side foldaway supports for big tiles (h). A transport case is also available on request (i).

**U** Coupe-carreaux professionnel pour coupes sur céramiques et grès cérame. Cadre en aluminium moulé sous pression, assurant robustesse, poids contenu et durabilité dans le temps. Plans moelleux pour faciliter la séparation du carreau (a). Manche en aluminium avec plaquette spéciale interne (b) en vue d'assurer une grande précision, fluidité et durabilité; protection inrayable dans le séparateur (c); le manche a été spécialement conçu afin d'assurer des épaisseurs de coupe de 0 à 2 cm (d). Équerre orientable dans les deux côtés (e), avec échelle de mesurage pour angles de -45 à +45°; barre graduée en centimètres et en pouces pour les coupes linéaires et échelle avec mesure de la diagonale. L'équerre est établie sur la ligne de coupe, afin d'assurer la mesure réelle aussi bien linéaire que diagonale. Dotée de rallonge pour l'équerre (f); d'une petite équerre avec échelle de mesure (g); de pieds en caoutchouc antiglisse et inrayable; de support latéraux rétractiles pour les carreaux de grand format (h). Sur demande est disponible la valise de transport (i).

**U** Fliesenschneidemaschine für den professionellen Gebrauch zum Schnitt von Keramik und Feinsteinzeug. Druckgegossener Aluminiumrahmen zur Gewährleistung von Robustheit, geringem Gewicht und langer Beständigkeit. Gefederte Flächen zur Erleichterung der Fliesentrennung (a). Aluminiumgriff mit speziellem Inneneinsatz zur Gewährleistung von großer Genauigkeit, Gleitfähigkeit und Beständigkeit sowie mit kratzfestem Schutz in der Trennvorrichtung (c). Der Griff wurde außerdem dafür entwickelt, um Schnittstärken von 0 bis 2 cm durchzuführen (d). Nach beiden Seiten orientierbarer Winkelkopf (e) mit Messskala für Abwinkelungen von -45 bis +45°, Zentimeter- und Zollstab für Linearschnitt und Messskala für die Diagonale. Der Winkelkopf ist an der Schnittlinie zur Gewährleistung der realen linearen und diagonalen Messung angeschwenkt. Ausgestattet mit Verlängerung für den Winkelkopf (f), mit Massskala für Abwinkelungen (g), rutsch- und kratzfesten Gummifüßen und seitlichen, versenkbaren Haltern für großformatige Fliesen (h). Auf Anfrage ist auch ein Transportkoffer erhältlich (i).



DATI TECNICI		SPECIFICATIONS		DONNÉES TECHNIQUES			TECHNISCHE DATEN	
Art.	Ref.							
5057	SIRI TOP 57	57 cm 22"	40 cm 15"	20 mm 1"	Ø 12 mm 1/2"	80X34X26 cm 32"X14"X10"	11	18 PCS
5068	SIRI TOP 68	68 cm 26"	48 cm 18"	20 mm 1"	Ø 12 mm 1/2"	94X34X26 cm 37"X14"X10"	12	14 PCS
5080	SIRI TOP 80	80 cm 31"	57 cm 22"	20 mm 1"	Ø 12 mm 1/2"	104X34X26 cm 41"X14"X10"	14	12 PCS



S.I.R.I. s.r.l.  
41100 MODENA (ITALY) - V.le delle Nazioni, 77 - info@siri.mo.it  
Tel. 059 31 31 91 - Fax 059 31 13 62 - www.siri.mo.it - www.tilestools.eu

ADERENTE CONSORZIO EXPO-MODENA A MEMBER OF THE EXPO-MODENA CONSORTIUM  
MEMBRE DU CONSORZIO EXPO-MODENA MITGLIED DER GENOSSENSCHAFT EXPO-MODENA



FLIESENSCHNEIDEMASCHINEN  
COUPE-CARREAUX  
TILE CUTTERS  
TAGLIAPIASTRELLE